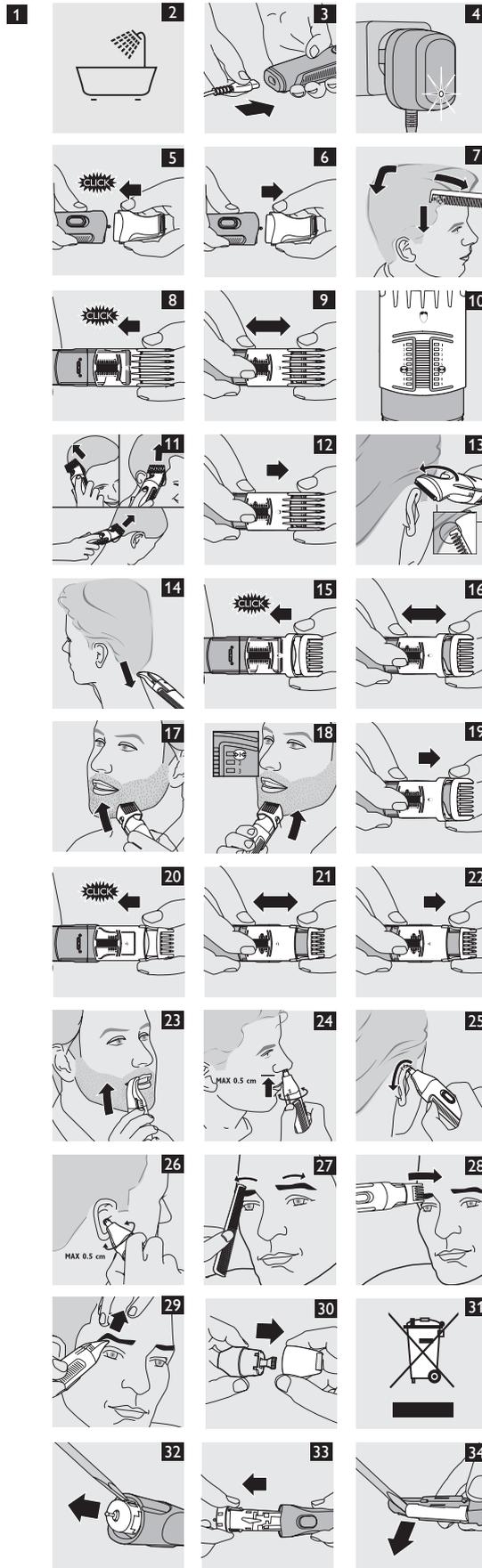
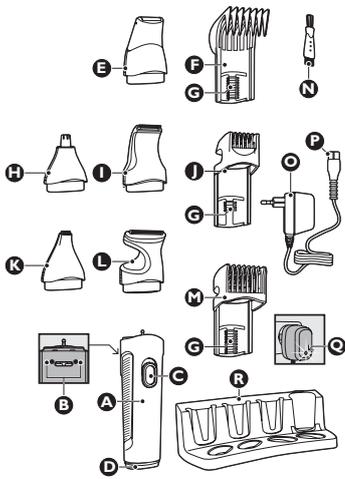


QG3190



PHILIPS

Общо описание (фиг. 1)

- A** Дръжка
- B** Индикатор за настройка
- C** Ключ вкл./изкл.
- D** Гнездо за жака за уреда
- E** Микросамобръсначка
- F** Гребен за подстригване
- G** Селектор за настройка
- H** Машинка за подстригване на нос и уши
- I** Приставка за фино подстригване
- J** Прецизен гребен
- K** Микро-машинка за подстригване
- L** Подстригващ елемент
- M** Гребен за подстригване на брада
- N** Четка за почистване
- O** Адаптер
- P** Жак на уреда
- Q** Индикатор за зареждане
- R** Стойка

Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за експлоатация и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Внимавайте щепселът да не се мокри.

Предупреждение

- Преди да включите уреда в контакта, проверете дали напрежението, посочено на адаптера и на уреда, отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- В адаптера има трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това носи опасност.
- Този уред не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с намалени физически усещания или умствени недъзи или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са инструктирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност лице относно начина на използване на уреда.
- Нагледжайте децата, за да не си играят с уреда.

Внимание

- Използвайте, зареждайте и съхранявайте уреда при температура между 15°C и 35°C.
- За зареждане на уреда използвайте само доставения с него адаптер.
- С оглед на предотвратяване на злополука, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.
- Не използвайте уреда, ако някъа приставка или гребен са повредени или счупени, тъй като това може да причини нараняване.
- Внимавайте с горещата вода. Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.
- Този уред е предназначен само за подстригване на човешка коса и за подстригване и оформяне на човешки брада, мустаци, бакенбарди, косми в носа, ушите и веждите. Не го използвайте за други цели.
- Не се опитвайте да подстригвате миглите си.
- Ако устройството е било подложено на значителни промени в температурата, налягането или влажността, оставете го да се аклиматизира за 30 минути, преди да го използвате.

Съответствие със стандартите

- Уредът съответства на международно одобрените норми за безопасност IEC и може да се използва безопасно в банята или под душа, както и да се мие с течаша вода (фиг. 2).
- Този уред Philips е в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF). Ако се употребява правилно и съобразно напътствията в Ръководството, уредът е безопасен за използване според наличните досега научни факти.
- Ниво на шума: $L_c = 61.7 \text{ dB [A]}$.

Подготовка за употреба

Зареждане

Оставете уреда да се зарежда в продължение на поне 10 часа, преди да го използвате за пръв път или след дълъг период, в който не е използван.

Когато уредът е зареден напълно, той може да осигури до 35 минути работа без кабел. Не зареждайте уреда в продължение на повече от 24 часа.

Уредът не работи със захранване направо от мрежата.

Не можете да зареждате уреда в стойката.

- 1** Поставете щекера в гнездото на уреда и включете адаптера в мрежов контакт (фиг. 3).
- 2** Лампичката за зареждане на адаптера се включва, за да покаже, че уредът се зарежда (фиг. 4).

Забележка: Индикаторът за зареждане няма да изгасне или промени цвета си, когато уредът е напълно зареден.

Удължаване на експлоатационния срок на акумулаторната батерия

- Изключвайте адаптера от контакта, когато батерията е напълно заредена (което отнема 10 часа).
- Не оставяйте уреда включен в мрежовия контакт повече от 24 часа.
- Два пъти годишно изтощавайте батерията докрай, като оставите мотора да работи, докато спре. След това заредете напълно батерията.

Поставяне и сваляне на приспособленията

По този начин могат да се поставят и свалят всички приставки (подстригващ елемент, приставка за фино подстригване, микро-машинка за подстригване, микросамобръсначка и машинка за подстригване на нос и уши).

- 1** За да поставите приставката, натиснете я върху дръжката (фиг. 5).
- 2** За да махнете приставката, издърпайте я от дръжката. (фиг. 6)

Подстригване

Подготовка за подстригване

Проверете дали уредът е напълно зареден, когато започвате подстригването.

Уредът не може да работи със захранване от мрежата.

Използвайте уреда само върху чиста и суха коса. Не го ползвайте за току-що измита коса.

- 1** Застанете така, че главата на човека, когото подстригвате, да е на нивото на гърдите ви - по този начин всички части на главата му ще са ясно видими и лесно достъпни.
- 2** Сресвайте косата по посоката на растежа (фиг. 7).
- 3** Поставете подстригващия елемент на дръжката (вж. раздела "Поставяне и сваляне на приспособленията" в глава "Подготовка за употреба").

Подстригване с гребена за подстригване

- 1** Плъзнете гребена за подстригване в направляващите жлебове от двете страни на дръжката (до щракване) (фиг. 8).
- 2** Натиснете селектора за настройка нагоре или надолу, за да изберете желаната настройка (фиг. 9).
- 3** Индикаторът за настройка отзад на уреда показва избраната настройка. (фиг. 10)

Таблицата показва каква ще бъде дължината на косата след подстригване при различните настройки. Когато подстригвате за първи път, започнете с максимална настройка (9), за да свикнете с уреда.

Настройки на гребена за подстригване

| Настройка | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|--|---|---|---|----|----|----|----|----|----|
| Дължина на космите след подстригване(мм) | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 |

Съвет: Запишете си използваните настройки

за дължина на косата при оформяне на дадена прическа, за да ги използвате за справка при следващи подстригвания.

- 3** Включете уреда.
- 4** Движете машинката бавно през косата.

- За да подстригвате по най-ефективен начин, движете уреда срещу посоката на растеж на косъма.
- Тъй като не цялата коса расте в една посока, необходимо е да движите уреда в различни посоки (нагоре, надолу и напред) (фиг. 11).
- Плоската страна на гребена трябва винаги да е в пълен контакт със скалпа, за да се получи равномерен резултат.
- Движенията ви по главата трябва да се припокриват, за да се гарантира, че машинката ще отреже всички косми, които трябва да бъдат подстригани.
- За да постигнете добри резултати при къдрава, рядка или дълга коса, използвайте гребен за насочване на косата към уреда.

Почиствайте често отрязаните косми от гребена.

Ако в гребена се съберат много косми, свалете го от уреда и издухайте и/или изтръскайте космите от него.

Прецизно оформяне на контур без гребена за подстригване

Можете да използвате уреда без гребена за подстригване, за да подстрижете косата съвсем късо до кожата (0,6 мм) или да очертаете линията на врата и областта около ушите.

Внимавайте при подстригване без гребен, защото подстригващият елемент премахва всеки косъм, до който се докосне.

- 1** Натиснете селектора за настройка нагоре и издърпайте гребена от дръжката. (фиг. 12)
- 2** Преди да оформите контура около ушите, срешете краищата на косата над ушите.
- 3** Наклонете машинката за подстригване по такъв начин, че само единият ръб на подстригващия елемент да докосва краищата на косата, когато оформяте около ушите (фиг. 13).

Подстрижете само краищата на косата. Линията на косата трябва да бъде близо до ухото.

- 4** За да оформите линията на косата отзад на врата и бакенбардите, обърнете уреда и правете движения надолу (фиг. 14).

Движете уреда бавно и плавно. Следвайте естествената линия на косата.

Подстригване на фигури с микро-машинката за подстригване

Можете да използвате микро-машинката за подстригване за оформяне на фигури в косата на темето. Тя подстригва много късо до кожата (0,6 мм). **Внимавайте при използване на микро-машинката за подстригване, защото тя премахва всеки косъм, до който се докосне.**

- 1** Поставете микро-машинката за подстригване на дръжката (вж. раздела "Поставяне и сваляне на приспособленията" в глава "Подготовка за употреба").
- 2** Правете внимателни и добре контролирани движения с микро-машинката за подстригване.
- За да постигнете добро подстригване, движете машинката срещу посоката на растежа на космите.
- Внимавайте микро-машинката за подстригване винаги да се допира изцяло до кожата.

Подстригване

Подготовка за подстригване

Проверете дали уредът е напълно зареден, преди да започнете подстригването.

Уредът не може да работи със захранване от мрежата.

- 1** Срешете с фин гребен косата, която ще подстригвате (брада, мустаци, бакенбарди, вежди).
- 2** Поставете подстригващия елемент на дръжката (вж. раздела "Поставяне и сваляне на приспособленията" в глава "Подготовка за употреба").

Подстригване на брада с гребена за брада

- 1** Плъзнете гребена за подстригване на брада в направляващите жлебове от двете страни на дръжката (до щракване) (фиг. 15).

2 Натиснете селектора за настройка нагоре или надолу, за да изберете желаната настройка (фиг. 16).

D Индикаторът за настройка отзад на уреда показва избраната настройка.

Таблицата показва каква ще бъде дължината на косата след подрязване при различните настройки.

Когато подрязвате за първи път, започнете с максимална настройка (9), за да свикнете с уреда.

Настройки на гребена за подстригване на брада

| Настройки | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|--|---|---|---|---|----|----|----|----|----|
| Дължина на космите след подрязване(мм) | 2 | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 |

3 Включете уреда.

4 Движете машинката бавно през косата (фиг. 17).

- За да подстригвате по най-ефективен начин, движете уреда срещу посоката на растеж на косъма.

- Тъй като не цялата коса расте в една посока, необходимо е да движите уреда в различни посоки (нагоре и напред).

- Плоската страна на гребена трябва винаги да е в пълен контакт с кожата, за да се получи равномерен резултат.

5 Почиствайте често отрязаните косми от гребена.

Ако в гребена се съберат много косми, свалете го от уреда и издухайте и/или изтръскайте космите от него.

Подстригване с настройка “набола брада”

1 За да създадете оформление “набола брада”, подрязвайте с гребена за подстригване на брада и настройка за дължина на косъма 1. (фиг. 18)

Подстригване на брада без гребена за брада

Използвайте машинката без гребена за подстригване на брада за оформяне на контура на брадата и за премахване на отделни косми.

Подрязването без гребен ще доведе до много къса набола брада (0,6 мм).

1 Натиснете селектора за настройка нагоре и издърпайте гребена за подстригване на брада от дръжката (фиг. 19).

2 Правете внимателни и добре контролирани движения с машинката за подстригване на брада. Допирайте леко космите с елемента за подстригване.

Подстригване на брада с приставката за фино подстригване и прецизия гребен

Използвайте приставката за фино подстригване с прецизия гребен за подрязване в по-малки зони и за художествено оформяне на брадата.

1 Поставете приставката за фино подстригване на дръжката (вж. раздела “Поставяне и сваляне на приспособленията” в глава “Подготовка за употреба”).

2 Плъзнете прецизия гребен в направляващите жлебове от двете страни на дръжката (до щракване) (фиг. 20).

3 Натиснете селектора за настройка нагоре или надолу, за да изберете желаната настройка. (фиг. 21)

D Индикаторът за настройка отзад на уреда показва избраната настройка.

Таблицата показва каква ще бъде дължината на косата след подрязване при различните настройки.

Когато подрязвате за първи път, започнете с максимална настройка (4), за да свикнете с уреда.

Настройки на прецизия гребен

| Настройка | 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|---|
| Дължина на космите след подрязване (мм) | 2 | 4 | 6 | 8 |

Подстригване на брада с приставката за фино подстригване, но без прецизия гребен

Използвайте приставката за фино подстригване без прецизия гребен за оформяне на мустачите и бакенбардите, за очертаване на контури и за отстраняване на отделни косми.

1 Натиснете селектора за настройка нагоре и издърпайте прецизия гребен от дръжката (фиг. 22).

2 Дръжте уреда в изправено положение и подрязвайте в желаните зони (фиг. 23).

Почистване на лицеви косми (косми в носа, ушите и вежди)

Подрязване на косми в носа

1 Поставете машинката за подстригване на нос и уши на дръжката (вж. раздела “Поставяне и сваляне на приспособленията” в глава “Подготовка за употреба”).

2 Погрижете се ноздрите ви да са чисти.

3 Включете уреда и вмъкнете върха на приставката в една от ноздрите си. (фиг. 24)

Не вмъквайте върха на повече от 0,5 см в ноздрата.

4 Движете бавно върха навътре и навън, като същевременно го завъртате, за да премахнете нежеланите косми.

За да намалите гъделичкането, гледайте страната на върха да е плътно притисната до кожата.

Подрязване на косми в ушите.

1 Поставете машинката за подстригване на нос и уши на дръжката (вж. раздела “Поставяне и сваляне на приспособленията” в глава “Подготовка за употреба”).

2 Почистете външния ушен канал. Внимавайте да няма останала ушна кал.

3 Включете уреда и движете внимателно върха в кръг по ухото, за да премахнете космите, подаващи се извън ушната мида. (фиг. 25)

4 Поставете внимателно върха във външния ушен канал. (фиг. 26)

Не вмъквайте върха на повече от 0,5 см в ушния канал, тъй като това може да повреди тъпанчето.

Подстригване на веждите с приставката за фино подстригване и прецизия гребен

Използвайте приставката за фино подстригване с прецизия гребен за подстригване на целите вежди до еднаква дължина.

Не подстригвайте миглите си. Никога не отивайте прекалено близко до очите.

1 Сресвайте веждите по посоката на растежа на космите (фиг. 27).

2 Поставете приставката за фино подстригване на дръжката (вж. раздела “Поставяне и сваляне на приспособленията” в глава “Подготовка за употреба”).

3 Плъзнете прецизия гребен в направляващите жлебове от двете страни на дръжката (до щракване) (фиг. 20).

4 Натиснете селектора за настройка нагоре или надолу, за да изберете желаната настройка. (фиг. 21)

D Индикаторът за настройка отзад на уреда показва избраната настройка.

Таблицата показва каква ще бъде дължината на косата след подрязване при различните настройки.

Когато подрязвате за първи път, започнете с максимална настройка (4), за да свикнете с уреда.

Настройки на прецизия гребен

| Настройка | 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|---|
| Дължина на космите след подрязване (мм) | 2 | 4 | 6 | 8 |

5 Придвигнете приставката за фино подстригване по веждата от външния край към основата на носа. (фиг. 28)

Оформяне на контура на веждите и премахване на единични косми по лицето с приставката за фино подстригване

Използвайте приставката за фино подстригване за оформяне и очертаване на веждите и за премахване на единични косми по лицето.

Не подстригвайте миглите си. Никога не отивайте прекалено близко до очите.

Не ползвайте приставката за фино подстригване прекалено близко до огледало.

1 Поставете микро-машинката за подстригване на дръжката (вж. раздела “Поставяне и сваляне на приспособленията” в глава “Подготовка за употреба”).

2 Когато очертавате контура на веждата, опъвайте кожата с клепаща си (фиг. 29).

3 Правете внимателни и добре контролирани движения с микро-машинката за подстригване.

- Винаги движете приставката за фино подстригване срещу посоката на растежа на косата.

- Внимавайте микро-машинката за подстригване винаги да се допира изцяло до кожата.

Бръснене

Бръснене с микросамобръсначката

Използвайте микросамобръсначката за очертаване на равни и отчетливи контури.

Преди да използвате микросамобръсначката, винаги проверявайте за повреди или износване. Ако пластината или режещият елемент са повредени или износени, не използвайте микросамобръсначката, тъй като може да причини нараняване. Ако пластината е повредена, сменете горната част на микросамобръсначката, а ако е повреден режещият елемент, сменете цялата приставка, преди отново да ползвате микросамобръсначката.

1 Предварително подрежете контурите, които ще бръснете, с подстригващия елемент без гребен или с приставката за фино подстригване без гребен.

2 Поставете микросамобръсначката на дръжката (вж. раздела “Поставяне и сваляне на приспособленията” в глава “Подготовка за употреба”).

3 Леко притиснете микросамобръсначката към кожата и обръснете ръбовете на контура за обирание на наболите косми.

Не натискайте много силно.

Чистене

Никога не използвайте почистване на уреда с въздух под налягане, фибро гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.

Забележка: Уредът не се нуждае от смазване.

Почиствайте уреда след всяко ползване.

1 Уверете се, че уредът е изключен и щекерът е изваден от гнездото.

2 Махнете всички гребени и/или приставки от уреда.

3 Ако сте ползвали микросамобръсначката, отделете горната ѝ част от тялото (фиг. 30).

Бръснештата пластина е много фина. Хващайте я много внимателно. Сменете горната част на микросамобръсначката, ако е повредена бръснештата пластина.

Не почиствайте бръснештата пластина с четката, тъй като това може да я повреди.

4 Издухвайте и/или изтръскайте всички косми, които може да се събрали в приставките и/или гребените.

5 Почиствайте приставките, гребените и уреда с хладка вода или с четката за почистване.

6 Почиствайте адаптера с четчицата или със суха кърпа.

Съхранение

Дръжте уреда и приставките в зарядната поставка, за да ги предпазите от повреждане.

Резервна част

С оглед на предотвратяване на злополука, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.

Подменяйте повредените и износени приставки и гребени само с оригинални резервни части и гребени от Philips

Резервни приставки, гребени и адаптери Philips се предлагат от местния търговец на уреди на Philips или от упълномощените от Philips сервизни центрове.

Ако имате трудности при намирането на адаптер или резервни приставки и гребени за уреда си, обърнете се към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна (телефонния му номер можете да намерите в международната гаранционна карта).

Опазване на околната среда

- ▶ След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда (фиг. 31).

Вградената акумулаторна батерия съдържа вещества, които замърсяват околната среда. Винаги изваждайте батерията, преди да изхвърлите уреда или да го предадете в официален пункт за събиране. Изхвърляйте батерията в официален пункт за събиране на батерии. Ако имате проблеми при изваждане на батерията, можете също да занесете уреда в сервизен център на Philips. Там служителите ще извадят батерията и ще я изхвърлят по начин, опазващ околната среда.

Изхвърляне на батерията

Изваждайте батерията само когато е изтощена напълно.

- 1 Извадете щепсела от контакта и оставете уреда да работи, докато моторът спре.
- 2 Махнете всички гребени и/или приставки от уреда.
- 3 Свалете с отвертка горната част на уреда (фиг. 32).
- 4 Издърпайте вътрешната част от уреда (фиг. 33).
- 5 Отворете двете половини на вътрешната част и извадете батерията (фиг. 34).
- 6 Срежете проводниците в близост до батерията с ножици.

Не свързвайте повече уреда към мрежата, след като батерията е вече извадена.

Гаранция и сервизно обслужване

Ако се нуждаете от информация или имате проблем, посетете Интернет сайта на Philips на адрес www.philips.com или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна (телефонния му номер можете да намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips или се свържете с Отдела за сервизно обслужване на битови уреди на Philips [Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV].

Descriere generală (fig. 1)

- A** Mâner
- B** Indicator de poziție
- C** Comutator Pornit/Oprit (On/Off)
- D** Mufă pentru ștecher aparat
- E** Microaparat de bărbierit
- F** Pieptene pentru tunderea părului
- G** Selector pentru setări
- H** Dispozitiv de tundere pentru părul din nas/urechi
- I** Dispozitiv de precizie
- J** Pieptene de precizie
- K** Microdispozitiv de tuns
- L** Element tăietor
- M** Pieptene pentru tunderea bărbii
- N** Perie de curățat
- O** Adaptor
- P** Ștecher aparat
- Q** Led încărcare
- R** Stativ

Important

Citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Pericol

- Evitați contactul adaptorului cu apa.

Avertisment

- Verificați dacă tensiunea indicată pe adaptor și pe aparat corespunde tensiunii locale înainte de a conecta aparatul.
- Adaptorul conține un transformator. Nu încercați să înlocuiți ștecherul adaptorului, întrucât acest lucru duce la situații periculoase.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.

Atenție

- Utilizați, încărcăți și păstrați aparatul la o temperatură cuprinsă între 15°C și 35°C.
- Utilizați numai adaptorul furnizat pentru a încărca aparatul.
- Dacă adaptorul este deteriorat, înlocuiți-l întotdeauna cu unul original pentru a evita orice accident.
- Nu folosiți aparatul dacă unul din accesorii sau un pieptene este deteriorat sau rupt pentru a evita rănirea.
- Aveți grijă ca apa să nu fie foarte fierbinte, pentru a nu vă frige.
- Acest aparat este destinat exclusiv tunderii părului din cap și tunderii și ajustării bărbii, a mustății, a favoriților, a părului din nas, a celui din urechi și a sprâncenelor. Nu îl utilizați în alt scop.
- Nu încercați niciodată să vă tundeți genele.
- Dacă aparatul este expus la schimbări importante de temperatură, presiune sau umiditate, lăsați aparatul să se aclimatizeze 30 de minute înainte de a-l utiliza.

Conformitatea cu standardele

- Aparatul corespunde normelor de securitate IEC aprobate pe plan internațional și poate fi folosit în siguranță în cadă sau în duș și poate fi curățat sub jet de apă (fig. 2).
- Acest aparat Philips respectă toate standardele referitoare la câmpuri electromagnetice (EMF). Dacă este manevrat corespunzător și în conformitate cu instrucțiunile din acest manual, aparatul este sigur conform dovezilor științifice disponibile în prezent.
- Nivel zgomot: Lc = 61.7 dB [A]

Pregătirea pentru utilizare**Încărcare**

Încărcați aparatul timp de cel puțin 10 ore înainte de a-l utiliza prima dată și după o perioadă lungă de neutilizare. Când aparatul este încărcat complet, dispune de o durată de funcționare fără fir de 35 de minute. Nu încărcați aparatul mai mult de 24 de ore.

Aparatul nu funcționează conectat la priză.

Nu puteți încărca aparatul în stativ.

1 Introduceți ștecherul aparatului în mufa aparatului și adaptorul în priză (fig. 3).

D Ledul de încărcare de pe adaptor se va aprinde, indicând că aparatul se încarcă (fig. 4).

Notă: Ledul de încărcare nu își schimbă culoarea și nu se stinge când aparatul este încărcat complet.

Optimizarea duratei de viață a bateriei reîncărcabile

- Scoateți adaptorul din priză când bateria este complet încărcată (ceea ce durează 10 ore).
- Nu lăsați aparatul conectat la priză mai mult de 24 de ore.
- Descărcați bateria complet de două ori pe an, lăsând motorul să funcționeze până se oprește. Apoi reîncărcați-o complet.

Montarea/Demontarea accesoriilor

Toate accesorii (elementul tăietor, lama de precizie, microdispozitivul de tuns, microaparatul de bărbierit și dispozitivul pentru tunderea părului din nas/urechi) pot fi montate și demontate în același mod.

1 Pentru a atașa accesoriul, apăsați-l pe mâner (fig. 5).

2 Pentru a detașa accesoriul, trageți-l de pe mâner. (fig. 6)

Tunderea părului**Pregătirea pentru tundere**

Asigurați-vă că aparatul este încărcat complet când începeți tunsul.

Aparatul nu poate fi pornit când se află în priză.

Utilizați aparatul numai pe păr curat și uscat. Nu îl utilizați pe păr proaspăt spălat.

1 Asigurați-vă că persoana pe care doriți să o tundeți are capul în dreptul pieptului dvs. În acest fel, toate părțile capului acesteia sunt vizibile ușor și la îndemână.

2 Pieptănați părul în sensul creșterii (fig. 7).

3 Puneți elementul tăietor pe mâner (consultați secțiunea 'Montarea/Demontarea accesoriilor' din capitolul 'Pregătirea pentru utilizare').

Tunderea cu pieptenele pentru tunderea părului

1 Glisați pieptenele pentru tunderea părului în fantele de ghidare de pe ambele părți ale mânerului ('clic') (fig. 8).

2 Apăsați selectorul pentru setări în sus sau în jos pentru a fixa setarea dorită (fig. 9).

D Indicatorul pentru setare din partea posterioară a aparatului indică setarea selectată. (fig. 10)

Tablelul vă arată cât de lung va fi părul în urma tunderii cu diferitele setări.

Când tundeți pentru prima dată, începeți cu setarea cea mai mare (9) pentru a vă familiariza cu aparatul.

Setările pieptenelui pentru tunderea părului

| Poziție | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|-----------------------------------|---|---|---|----|----|----|----|----|----|
| Lungimea părului după tundere(mm) | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 |

Sugestie: Notați setările pentru tunderea părului utilizate pentru o anumită tunsoare pentru a vi le aminti și cu alte ocazii.

3 Porniți aparatul.

4 Deplasați aparatul încet prin păr.

- Pentru o tundere eficientă, mișcați aparatul împotriva direcției de creștere a părului.
- Din cauza faptului că nu tot părul crește în aceeași direcție, trebuie să deplasați aparatul în mai multe direcții (în sus, în jos sau transversal) (fig. 11).
- Asigurați-vă că porțiunea plată a pieptenelui rămâne tot timpul în contact cu pielea capului pentru a obține un rezultat uniform.
- Treceți de mai multe ori peste fiecare zonă a capului pentru a fi siguri că ați tăiat tot părul care trebuia.
- Pentru a obține rezultate bune pe părul buclat, rar sau lung, folosiți un pieptene pentru a direcționa părul spre mașina de tuns.

5 Îndepărtați regulat părul tuns de pe pieptene.

Dacă s-a adunat mult păr în pieptene, scoateți pieptenele din aparat și suflați părul și/sau scuturați-l.

Conturarea fără pieptenele pentru tunderea părului

Puteți utiliza aparatul fără pieptenele pentru tunderea părului pentru a tăia părul foarte scurt (0,6 mm) sau pentru a contura linia feței și zona din jurul urechilor.

Aveți grijă când tundeți fără pieptene, deoarece elementul de tăiere îndepărtează orice fir pe care îl atinge.

1 Apăsați selectorul pentru setări în sus și trageți pieptenele de pe mâner. (fig. 12)

2 Înainte de a începe să dați conturul în jurul urechilor, pieptănați vârful firelor de păr peste urechi.

3 Înclinați aparatul astfel încât numai o margine a accesoriului pentru tuns să atingă vârful firelor de păr atunci când dați conturul în jurul urechilor (fig. 13).

Tăiați numai vârful firelor de păr. Linia feței trebuie să fie aproape de ureche.

4 Pentru conturarea liniei feței și a periciunilor, întoarceți aparatul și deplasați-l în jos (fig. 14). Deplasați aparatul lent și cursiv. Urmați linia naturală.

Tăierea în forme cu microdispozitivul de tuns

Puteți utiliza microdispozitivul de tuns pentru a tăia părul din cap în diverse forme. Acesta taie părul foarte aproape de piele (0,6 mm).

Aveți grijă când utilizați microdispozitivul de tuns, deoarece îndepărtează orice fir pe care îl atinge.

1 Puneți microdispozitivul de tuns pe mâner (consultați secțiunea 'Montarea/Demontarea accesoriilor' din capitolul 'Pregătirea pentru utilizare').

2 Efectuați mișcări atent controlate cu microdispozitivul de tuns.

- Pentru a obține rezultate bune, deplasați dispozitivul de tuns în direcția opusă creșterii părului.
- Asigurați-vă întotdeauna că microdispozitivul de tuns se află în contact strâns cu pielea.

Tunderea**Pregătirea pentru tundere**

Asigurați-vă că aparatul este încărcat complet înainte de a începe tunsul.

Aparatul nu poate fi pornit când se află în priză.

1 Pieptănați părul care urmează a fi tuns (barba, mustața, periciunii, sprâncenele) cu un pieptene fin.

2 Puneți elementul tăietor pe mâner (consultați secțiunea 'Montarea/Demontarea accesoriilor' din capitolul 'Pregătirea pentru utilizare').

Tunderea bărbii cu pieptenele pentru tunderea bărbii

1 Glisați pieptenele pentru tunderea bărbii în fantele de ghidare de pe ambele părți ale mânerului ('clic') (fig. 15).

2 Apăsați selectorul pentru setări în sus sau în jos pentru a fixa setarea dorită (fig. 16).

D Indicatorul pentru setare din partea posterioară a aparatului indică setarea selectată.

Tablelul vă arată cât de lung va fi părul în urma tunderii cu diferitele setări.

Când tundeți pentru prima dată, începeți cu setarea cea mai mare (9) pentru a vă familiariza cu aparatul.

Setările pieptenelui pentru tunderea bărbii

| Setări | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|-----------------------------------|---|---|---|---|----|----|----|----|----|
| Lungimea părului după tundere(mm) | 2 | 4 | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 |

3 Porniți aparatul.

4 Deplasați aparatul încet prin păr (fig. 17).

- Pentru o tundere eficientă, mișcați aparatul împotriva direcției de creștere a părului.
- Din cauza faptului că nu tot părul crește în aceeași direcție, trebuie să deplasați aparatul în mai multe direcții (în sus sau transversal).
- Asigurați-vă că porțiunea plată a pieptenelui rămâne tot timpul în contact cu pielea pentru a obține un rezultat uniform.

5 Îndepărtați regulat părul tuns de pe pieptene. Dacă s-a adunat mult păr în pieptene, scoateți pieptenele din aparat și suflați părul și/sau scuturați-l.

Tunderea la setarea pentru 'aspectul nebărbierit'

1 Pentru a crea un 'aspect nebărbierit', tundeți cu ajutorul pieptenei pentru tunderea bărbii fixat la setarea 1 pentru lungimea părului. (fig. 18)

Tunderea bărbii fără pieptenele pentru tunderea bărbii

Folosiți dispozitivul pentru tunderea bărbii fără pieptenele pentru tunderea bărbii pentru a contura barba și pentru a îndepărta firele răzlețe.

Tunderea fără pieptene conduce la o barbă foarte scurtă (0,6 mm).

1 Apăsăți selectorul pentru setări în sus și trageți pieptenele pentru tunderea bărbii de pe mâner (fig. 19).

2 Efectuați mișcări atent controlate cu dispozitivul pentru tunderea bărbii. Atingeți părul ușor cu elementul tăietor.

Tunderea bărbii cu dispozitivul de precizie și cu pieptenele de precizie

Folosiți dispozitivul de precizie cu pieptenele de precizie pentru a tunde suprafețele mai restrânse și pentru a crea bărbii cu forme deosebite.

1 Puneți dispozitivul de precizie pe mâner (consultați secțiunea 'Montarea/Demontarea accesoriilor' din capitolul 'Pregătirea pentru utilizare').

2 Glisați pieptenele de precizie în fantele de ghidare de pe ambele părți ale mânerului ('clic') (fig. 20).

3 Apăsăți selectorul pentru setări în sus sau în jos pentru a fixa setarea dorită. (fig. 21)

4 Indicatorul pentru setare din partea posterioară a aparatului indică setarea selectată.

Tablelul vă arată cât de lung va fi părul în urma tunderii cu diferitele setări.

Când tundeți pentru prima dată, începeți cu setarea cea mai mare (4) pentru a vă familiariza cu aparatul.

Setările pieptenului de precizie

| Poziție | 1 | 2 | 3 | 4 |
|------------------------------------|---|---|---|---|
| Lungimea părului după tundere (mm) | 2 | 4 | 6 | 8 |

Tunderea bărbii cu dispozitivul de precizie dar fără pieptenele de precizie

Folosiți dispozitivul de precizie dar fără pieptenele de precizie pentru a vă contura mustața și perciunii, pentru definire și pentru îndepărtarea firelor răzlețe.

1 Apăsăți selectorul pentru setări în sus și trageți pieptenele de precizie de pe mâner (fig. 22).

2 Țineți aparatul în poziție verticală și tundeți zonele dorite (fig. 23).

Îngrijirea părului facial (sprâncene, păr din nas sau din urechi)

Tunderea părului din nas

1 Puneți dispozitivul de tundere pentru părul din nas/urechi pe mâner (consultați secțiunea 'Montarea/Demontarea accesoriilor' din capitolul 'Pregătirea pentru utilizare').

2 Nările trebuie să fie curate.

3 Porniți aparatul și introduceți vârful dispozitivului într-una din nări. (fig. 24)

Nu introduceți vârful mai mult de 0,5 cm în nară.

4 Mișcați ușor vârful în interior și în exterior, rotindu-l în același timp, pentru a îndepărta părul nedorit. Pentru a reduce senzația de gădilare, presați ferm vârful accesoriului pe piele.

Tunderea părului din urechi

1 Puneți dispozitivul de tundere pentru părul din nas/urechi pe mâner (consultați secțiunea 'Montarea/Demontarea accesoriilor' din capitolul 'Pregătirea pentru utilizare').

2 Curățați corect ceara din urechi.

3 Porniți aparatul și deplasați ușor vârful în jurul urechii pentru a tăia firele care ies în afară. (fig. 25)

4 Introduceți cu mare grijă vârful accesoriului în ureche. (fig. 26)

Nu introduceți vârful mai mult de 0,5 cm în canalul auricular pentru a nu afecta timpanul.

Tunderea sprâncenelor cu dispozitivul de precizie și pieptenele de precizie

Folosiți dispozitivul de precizie cu pieptenele de precizie pentru a tunde în întregime sprâncenele la o lungime uniformă.

Să nu vă tundeți niciodată genele. Nu apropiați niciodată aparatul prea mult de ochi!

1 Pieptănați sprâncenele în sensul creșterii părului (fig. 27).

2 Puneți dispozitivul de precizie pe mâner (consultați secțiunea 'Montarea/Demontarea accesoriilor' din capitolul 'Pregătirea pentru utilizare').

3 Glisați pieptenele de precizie în fantele de ghidare de pe ambele părți ale mânerului ('clic') (fig. 20).

4 Apăsăți selectorul pentru setări în sus sau în jos pentru a fixa setarea dorită. (fig. 21)

5 Indicatorul pentru setare din partea posterioară a aparatului indică setarea selectată.

Tablelul vă arată cât de lung va fi părul în urma tunderii cu diferitele setări.

Când tundeți pentru prima dată, începeți cu setarea cea mai mare (4) pentru a vă familiariza cu aparatul.

Setările pieptenului de precizie

| Poziție | 1 | 2 | 3 | 4 |
|------------------------------------|---|---|---|---|
| Lungimea părului după tundere (mm) | 2 | 4 | 6 | 8 |

5 Deplasați dispozitivul de precizie peste sprâncenă de la capătul exterior al acesteia spre baza nasului. (fig. 28)

Conturarea sprâncenelor/Îndepărtarea firelor răzlețe de pe față cu microdispozitivul de tuns

Folosiți microdispozitivul de tuns pentru a forma și defini sprâncenele și pentru a îndepărta firele de păr răzlețe de pe față

Să nu vă tundeți niciodată genele. Nu vă apropiați niciodată prea mult de ochi!

Nu folosiți microdispozitivul de tuns prea aproape de o oglindă.

1 Puneți microdispozitivul de tuns pe mâner (consultați secțiunea 'Montarea/Demontarea accesoriilor' din capitolul 'Pregătirea pentru utilizare').

2 Când vă conturați sprâncenele, întindeți pielea de pe pleoapă (fig. 29).

3 Efectuați mișcări atent controlate cu microdispozitivul de tuns.

- Întotdeauna, deplasați microdispozitivul de tuns în sens contrar direcției de creștere a părului.

- Asigurați-vă întotdeauna că microdispozitivul de tuns se află în contact strâns cu pielea.

Radere

Raderea cu ajutorul microaparaturii de bărbierit

Folosiți microaparaturii de bărbierit pentru a crea contururi curve, bine definite.

Înainte de a folosi microaparaturii de bărbierit, verificați întotdeauna dacă nu este deteriorat sau uzat. Dacă suprafața sau lama este deteriorată sau uzată, nu folosiți microaparaturii de bărbierit, deoarece pot surveni vătămări corporale. Dacă suprafața este deteriorată, înlocuiți partea superioară a microaparaturii de bărbierit, iar dacă lama este deteriorată, înlocuiți întregul accesoriu înainte de a folosi din nou microaparaturii de bărbierit.

1 Tundeți în prealabil conturul pe care doriți să îl radeți cu elementul tăietor fără pieptene sau cu dispozitivul de precizie fără pieptene.

2 Puneți microaparaturii de bărbierit pe mâner (consultați secțiunea 'Montarea/Demontarea accesoriilor' din capitolul 'Pregătirea pentru utilizare').

3 Apăsăți ușor microaparaturii de bărbierit pe piele și radeți marginile conturate pentru a îndepărta toate firele rămase.

Nu apăsați prea tare.

Curățarea

Nu folosiți niciodată aer comprimat, bureți de sărmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăța aparatul.

Notă: Aparaturii nu necesită lubrifiere.

Curățați aparatul după fiecare utilizare.

1 Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză.

2 Îndepărtați orice pieptene și/sau accesoriu de pe aparat.

3 Dacă ați folosit microaparaturii de bărbierit, separați partea superioară de corpul acestuia (fig. 30).

Suprafața de ras este foarte delicată. Manevrați-o cu atenție. Înlocuiți partea superioară a microaparaturii de bărbierit în cazul deteriorării suprafeței de ras.

Nu curățați suprafața de ras cu peria, pentru a evita deteriorarea acesteia.

4 Suflați și/sau scuturați toate firele de păr acumulate în accesoriu și/sau piepteni.

5 Curățați accesoriile, pieptenii și aparatul cu apă caldă sau cu peria de curățare.

6 Curățați adaptorul cu peria de curățare sau cu o cârpă uscată.

Păstrați adaptorul uscat.

Depozitarea

Depozitați aparatul și accesoriile pe stativul de încărcare pentru a preveni deteriorarea.

Înlocuirea

Dacă adaptorul este deteriorat, înlocuiți-l întotdeauna cu unul original pentru a evita orice accident.

Înlocuiți accesoriile sau pieptenii deteriorați sau uzați numai cu accesoriu sau piepteni de schimb originali Philips. Accesoriile, pieptenii și adaptoarele de schimb Philips sunt disponibile la distribuitorul dvs. Philips și sunt autorizate de centrele de service Philips.

Dacă întâmpinați dificultăți la obținerea unui adaptor sau a unui accesoriu sau pieptene de schimb pentru aparat, contactați Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs (veți găsi numărul de telefon în broșura de garanție internațională).

Protecția mediului

1 Nu aruncați aparatul împreună cu gunoierul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci predați-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel, veți ajuta la protejerea mediului înconjurător (fig. 31).

Bateria reincărcabilă integrată conține substanțe care pot polua mediul. Scoateți întotdeauna bateria înainte de a scoate din uz aparatul și de a-l preda la un centru de colectare oficial. Predați bateria la un punct de colectare oficial pentru baterii. Dacă nu reușiți să scoateți bateria, puteți duce aparatul la un centru de service Philips. Personalul de la acest centru va îndepărta bateria și o va recicla în conformitate cu normele de protecție a mediului.

Reciclarea bateriei

Scoateți bateria doar când este complet descărcată.

1 Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să funcționeze până ce se oprește motorul.

2 Îndepărtați orice pieptene și/sau atașament de pe aparat.

3 Îndepărtați partea superioară a aparatului cu o șurubelniță (fig. 32).

4 Scoateți partea interioară afară din aparat (fig. 33).

5 Desfaceți partea interioară și scoateți bateria (fig. 34).

6 Tăiați firele aproape de baterie cu un foarfece.

Nu conectați aparatul la priză după ce ați scos bateria.

Garanție și service

Pentru informații suplimentare sau în cazul apariției altor probleme, vă rugăm să vizitați site-ul Philips www.philips.com sau să contactați centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. (veți găsi numărul de telefon în broșura de garanție internațională). Dacă în țara dvs. nu există un astfel de centru, contactați furnizorul dvs. Philips sau Departamentul de Service din cadrul Philips Domestic Appliances and Personal Care.